

الباب الثاني

الأسس النظرية

أ. الإطار النظري

يحتوي هذا الفصل على الأسس النظرية وشروح للبحوث السابقة والإطار التفكير المستخدم كأساس في هذا البحث وفرضيات البحث كإجابة مؤقتة لنتائج هذا البحث. الأساس النظري هو جزء من بحث الأدبيات، والتي تبحث العديد من النظريات والمراجع المتعلقة بالقيم والثقافة

والمعايير التي تتتطور في الحال الاجتماعي قيد البحث.¹³

تتعلق النظريات التي قمت مناقشتها هذه المرة بالمادة التعليمية، وتاريخ الشعر العربي إلى ظهور أنواع الشعر الحر في البلدان العربية، ومهارة الكتابة التي ترکز بعد ذلك على نظرية الكتابة القائمة على الشعر العربي في آراء الخبراء، ومنظور حليمي زهدي في تطوير المادة التعليمية القائمة على الشعر العربي الحديث (الشعر الحر) في تحسين مهارة الكتابة لدى الطلاب.

¹³ Sugiyono. *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*. (Bandung: Alfabeta, 2016). 398.

١. المادة التعليمية

أ. التعريف من المادة التعليمية

وبحسب ويدودو، فإن المادة التعليمية هي مجموعة من الأدوات التي تحتوي على المادة التعليمية وطرق وحدود وطرق التقييم يتم تصميمها بشكل منهجي وحذاب من أجل تحقيق المدف المأمول وهو تحقيق الكفاءات والكفاءات الفرعية بكل تعقيداتها.^{١٤} ثم يعتقد ماجد أن المادة التعليمية هي سائر أشكال المواد المستخدمة لمساعدة المعلمين في تنفيذ أنشطة التعليم والتعلم. يمكن أن تكون المادة المعنية المادة التعليمية مكتوبة أو المادة التعليمية غير مكتوبة. مع المادة التعليمية، فإنه يسمح للطلاب بتعلم الكفاءة الأساسية و الكفاءة الأخرى بطريقة متماسكة ومنهجية بحيث يكونون قادرين -بشكل تراكمي- على إتقان جميع الكفاءات بشكل متكاملة.^{١٥} كما أعرب جوني عن رأي مفاده أن المادة التعليمية لها وظائف مهمة جدا في أنشطة التعلم، مثل: توفير تعليمات واضحة للمتعلمين في إدارة أنشطة التعليم والتعلم، وتوفير المواد الكاملة الالزام لكل نشاط، كونها

¹⁴ Widodo, Chomsin S. Jasmadi. *Panduan Menyusun Bahan Ajar Berbasis Kompetensi*. (Jakarta: Gramedia, 2008). 40.

¹⁵ Majid, Abdul. *Perencanaan Pembelajaran: Mengembangkan Standar Kompetensi Guru*. (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2008). 173.

وسيلة اتصال بين المتعلمين، ويمكن استخدامها من قبل المتعلمين أنفسهم في تحقيق الأغراض المتوقعة، ويمكن استخدامها لبرنامج التحسين.¹⁶ من بعض المفاهيم أعلاه، يمكن استنتاج أن المادة التعليمية هي مادة أو موضوع يتم تجميعها بشكل كامل ومنهجي بناء على مبادئ التعلم التي يستخدمها المعلمون والطلاب في عملية التعلم.

يعتبر اختيار واستخدام المادة التعليمية في التعلم أمراً مهماً للغاية، ثم عليها أيضاً أن تعرف مسبقاً المفاهيم في التعلم، لأن عملية التدريس والتعلم في الأساس عملية اتصال، تقدم رسائل من المقدمة إلى المتلقى. يتم سكب الرسائل في شكل تعاليم في رموز الاتصال اللغوية وغير اللغوية، وتسمى هذه العملية الترميز. يسمى تفسير رموز الاتصال هذه من قبل الطالب فك التشفير. المادة العربية هي دروس اللغة أجنبية للإندونيسيين، لذلك يجب إعداد كل شيء حتى يمكن للطلاب أن يجروا عرض المادة حتى يتم تحفيزهم وفي النهاية يمكنهم تحسين نتائج التعلم التي تم تحديدها. يمكن تفسير المادة التعليمية على أنها المواد يتم

¹⁶ Joni, R.T. *Pengembangan Paket Belajar*. (Jakarta: Depdikbud. P2LPTK, 1984).
4.

ترتيبها بشكل كامل ومنهجي بناء على مبادئ التعلم المستخدمة

من قبل المعلمين والطلاب في عملية التعلم.

وبالتالي فإن المادة التعليمية الجيدة يمكن أن تحفز الطلاب

في عملية التعلم.¹⁷ وذلك لأن الدافع هو الباب الرئيسي

للطلاب في عملية التعلم. حيث ينشأ الدافع الجوهري من داخل

الذات، بينما ينشأ الدافع الخارجي من الخارج.¹⁸ المادة التعليمية

منهجية، مما يعني أنها مرتبة لتسهيل تعلم الطلاب. بالإضافة إلى

ذلك، المادة التعليمية هي أيضاً فريدة ومحددة. فريد يعني أن المادة

التعليمية تستخدم فقط لأهداف معينة وفي عمليات التعلم المعينة،

ويعني محدد أن محتوى المادة التعليمية مصمم بطريقة فقط لتحقيق

كفاءات معينة من أهداف معينة.¹⁹ سيكون التعلم باستخدام

المادة التعليمية أكثر إثارة للاهتمام للمتعلمين، كما سيكون

تحقيق نتائج التعلم أكثر مثالية من التعلم الذي يتم باستخدام

الرسائل التي يتم سكبها فقط في رموز مثل الرسوم البيانية أو

¹⁷ Effendy, Onong Uchjana. *Ilmu komunikasi*. (Bandung: PT. Remaja Rorda Karya, 2009). 7.

¹⁸ Wollfolk, Anita. *Educational Psychology*. (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2009).188.

¹⁹ Belawati, Tian. *Pengembangan Bahan Ajar*. (Jakarta: Pusat Penerbitan UT, 2003). 1.

الكلمات. سيكون مستوى صلاحية لرسالة التعلم المنقولة أعلى إذا تم نقل شكل الرموز فقط.

في أنشطة التعلم، تعتبر المادة التعليمية مهمة للمعلمين والطلاب. سيواجه المعلمون صعوبة في تحسين فعالية تعلمهم إذا لم يكونوا مصحوبين بالمادة التعليمية الكاملة. وبالمثل، بالنسبة للطلاب، بدون المادة التعليمية، سيواجه الطالب صعوبة في التعلم. يتفاقم هذا الأمر أكثر إذا كان المعلم في شرح الدرس سريعاً وأقل وضوحاً. لذلك، من المهم جداً تطوير المادة التعليمية كمحاولة لتحسين جودة التعلم. يعتبر اختيار المادة التعليمية مناسباً جداً لتعلم اللغة العربية للطلاب. إن استخدام المادة التعليمية القادرة على تمثيل المواد في الفصل سيحفز الطلاب بشكل كبير على متابعة التعلم المستمر. إن استخدام المادة التعليمية المناسبة لاختيار المواد في تعلم اللغة العربية له تأثير كبير على تأثير دافعية التعلم والتي بدورها يمكن أن تحسن قدرة مخرجات التعلم للطلاب.

لذلك يصبح من الواضح أن المادة التعليمية توفر معلومات أو صورة تشغيلية نسبياً لإدارة عملية التعلم. الحجة الأساسية هي أن المادة التعليمية تعد إرشادات للطلاب لصالح

التعلم المستقل وفي الأنشطة المجدولة وجهاً لوجه، وهي مجهزة أيضاً بالأساليب والتقييمات والمبادئ التوجيهية للمتعلمين. من أجل الحصول على أوضح فهم، سيُشَرِّح كل دور على النحو التالي:

- ١) بالنسبة للمعلمين، فإن المادة التعليمية للمعلم لها دور، وهي: توفير وقت المعلم في التدريس. بوجود المادة التعليمية، يمكن تكليف الطلاب بالتعلم موضوع السابق أو المادة التي سيعملونها، بحيث لا يحتاج المعلم إلى شرح التفصيلي مرة أخرى.
- ٢) تغيير دور المعلم من معلم إلى ميسر. وجود المادة التعليمية في أنشطة التعلم، سيسهل المعلم تقسيم الموضوع للطلاب.
- ٣) سيكون وجود المادة التعليمية أكثر فعالية لأن المعلم له متسع من الوقت لتوجيه الطلاب لفهم موضوع التعلم، كما أن الأساليب المستخدمة متنوعة لأن المعلم لا يميل إلى إلقاء المحاضرات.

ب. بالنسبة للطلاب، فإن المادة التعليمية للطلاب لها دور، وهي:

- ١) يمكن للطلاب التعلم بدون معلم
- ٢) يمكن للطلاب التعلم في أي وقت وفي أي مكان يريدون
- ٣) يمكن للطلاب التعلم بالسرعة التي تناسبهم.

- ٤) يمكن للطلاب الدراسة ترتيباً باختيارهم.
- ٥) يساعد على القدرة أن تصبح متعلماً مستقلاً.
- ج. في التعلم الكلاسيكي، المادة التعليمية لها دور، وهي:
- ١) يمكن استخدامها كمادة لا تنفصل عن الكتاب الرئيسي.
- ٢) يمكن استخدامها كملحق للكتاب الرئيسي.
- ٣) يمكن استخدامها لزيادة تحفيز التعلم للطلاب.
- ٤) يمكن استخدامها كمادة تحتوي على شرح كيفية العثور على التطبيقات وال العلاقات بين موضع.
- د. في التعلم الفردي، يكون للمادة التعليمية دور، وهي:
- ١) باعتبارها الوسيلة الرئيسية في عملية التعلم
- ٢) الأدوات المستخدمة لتنظيم عملية حصول الطلاب على المعلومات والإشراف عليها.
- هـ. دعم وسائل التعلم الفردية الأخرى
٢. في التعلم الجماعي، يكون للمادة التعليمية دور، وهي:
- أ) كمادة متکاملة مع عملية التعلم الجماعي.
- ب) كمادة داعمة لمادة الدراسة الرئيسية.^{٢٠}

^{٢٠} Belawati, Tian. *Pengembangan Bahan Ajar*. (Jakarta: Pusat Penerbitan UT, 2003). 14-19.

٢. أساسيات تطوير المادة التعليمية اللغة العربية

عند تجميع وتطوير المادة التعليمية اللغة العربية، هناك العديد من الأشياء التي يجب الإشارة إليها كأساسيات، بهدف أن تكون المادة التعليمية المنتجة سياقية ودقيقة لاحتياجات الطلاب. قام الغالي وبعد الله بتفصيل الأساسيات في تجميع وتطوير المادة التعليمية على النحو التالي:

أ. الأساسيات الاجتماعية والثقافية

عندما نتحدث عن الجانب الاجتماعي الثقافي كأحد أساسيات صنع المادة التعليمية العربية، فإن النقاط المهمة كنقطة اللغة تشمل: الحس الثقافي بشكل عام وثقافة الإسلام بشكل خاص، والخصائص الثقافية، وعلاقة الثقافة بتطوير المادة التعليمية. الشخص الذي يتعلم اللغة الأجنبية المعينة لن يكن قادراً على فهمها جيداً دون فهم الثقافة مجتمعه. اللغة العربية على سبيل المثال، الشخص الذي يتعلم اللغة العربية دون فهم الثقافة العربية والثقافة الإسلامية، فإنه لا يستطيع فهمها تماماً، لذلك هناك تعبير مفاده أن "اللغة هي وعاء للثقافة".

²¹ Al Ghali, Nashir Abdullah. Abdullah, Abdul Hamid. *Usus I'dad al-Kutub al-Ta'liimiyyat li Ghairi al-Naathiqaan Bihaa*. (Riyadh: Dar al-Gha, 1991). 19.

ب. أساسيات علم النفس

يجب أن يراعي تطوير المادة التعليمية اللغة العربية الجوانب النفسية للطلاب وذلك لزيادة دافعية التعلم لدى الطالب. الأمور النفسية التي يجب ملاحظتها في تطوير المادة التعليمية اللغة العربية هي كما يلي:

- ١) أن تكون المادة التعليمية متماشية مع القدرات الفكرية للطالب.
- ٢) الانتباه إلى الفروق الفردية بين الطلاب.
- ٣) قادرة على تحفيز تفكير الطالب للمساعدة في عملية تعلم اللغة العربية واكتسابها.
- ٤) يجب تعديل مستوى إعداد الطالب ومهارات اللغة العربية وفقاً للمادة.
- ٥) المستوى العمري للطالب، يتم تحصيص كل مادة تعليمية لأي عمر، لأن كل عمر معين يتطلب معاملة مختلفة.
- ٦) في استخدام اللغة العربية بشكل طبيعي ، يجب أن تكون المادة قادرة على تحفيز الطلاب.
- ٧) الاستمرارية بين كتاب الطالب ودليل المعلم.

٨) يمكن للمادة التعليمية العربية أن تخلق التوجهات والمعايير التي يتوقعها الطلاب.

ج. خصائص المادة التعليمية العربية

هناك ثلاثة مكونات رئيسية على الأقل للمادة التعليمية التي تميزها، وهي المكونات الرئيسية والمكمّلات وتقسيم نتائج التعلم.^{٢٢} يتضمن المكون الرئيسي المعلومات أو الموضوع الرئيسي الذي يريد الطالب نقله، أو الذي يجب على الطالب إتقانه، ويشمل المكون التكميلي معلومات أو موضوعات إضافية متكاملة مع المادة التعليمية الرئيسية، أو موضوع إثراء رؤية الطالب، مثل المواد الإثرائية، القراءة التكميلية، والجداول، والمناهج وغيرها من المواد الداعمة غير المطبوعة، ويشمل مكون تقسيم مخرجات التعلم الاختبارات وغير الاختبارات التي يمكن استخدامها لل اختبارات التكوينية والختامية للطالب أثناء العملية التعليم. لكي تسهل المادة التعليمية في التعلم، يجب أن تفي كل مادة تعليمية بالمكونات ذات الصلة باحتياجات الطلاب. يجب أن تكون هذه المكونات أيضا قادرة على توفير الدافع، ويسهل الطلاب على التعلم والفهم. لزيادة تحفيز الطلاب وتيسيرهم في

²² Pannen. *Mengajar di Perguruan Tinggi: Pengembangan Bahan Ajar*. (Jakarta: PAUPPAI, Universitas Terbuka, 1996). 13.

تعلم وفهم محتوى المادة التعليمية، يجب أن تكون المادة التعليمية

متاحة:

١) تعليمات قادرة على تقسيم خطوات سهلة لفهم ومتابعة كل

عملية تعلم وفقاً للمادة المقدمة.

٢) لدعم عرض المادة، من الضروري تقديم خريطة أو يمكن أن

تكون أيضاً إطار محتوى في شكل رسم تخطيطي حتى

يتتمكن الطالب من معرفة وفهم الأجزاء التي تغطي الموضوع

وفي نفس الوقت يمكنهم رؤية العلاقة بين كل جزء في

الموضوع

٣) التقييم التكرويني، ومتابعة أنشطة التعلم اللاحقة

٤) يجب أولاً شرح أهداف التعلم المراد تحقيقها لكل مادة

مقدمة ، بهدف معرفة مستوى تحصيل الطالب للمادة التي

تعلّمها

٥) يتم وصف عرض المادة من الموضوع إلى الموضوع الفرعى في

هذا القسم بوضوح ومساعدة الصور التوضيحية والملخصات

وقوائم القراءة ومفاتيح الإجابة.

لذلك، بشكل عام، تتكون المادة التعليمية اللغة العربية

الجيدة من: (١) كتاب الطالب. (٢) كتاب المعلم و (٣) عدد

المكونات التي تشمل: المصنفات أو كتب الأنشطة، ومادة القراءة التكميلية، وكتب الاختبار، وأشرطة الاستماع، وأشرطة النطق، ومادة ممارسة القواعد وقواميس المفردات، كما أضافت مادة فيديو.

٣. الشعر العربي

أ. التعريف من الشعر العربي

وفقاً لأحمد الصايب: "الشعر هو الخطاب أو الكتابة له وزن أو بحر وقافية وكذلك عناصر التعبير عن الذوق والخيال الذي يجب أن يكون أكثر هيمنة من التشر".^{٢٣} ثم وفقاً لأحمد حسن الزياد: "الشعر هو الجملة الإيقاعية والقوافي، والتي تكشف عن الخيال الجميل ويصف أيضاً الأحداث الحالية".^{٢٤} من هذا التعريف، يمكن الاستنتاج أن الشعر عبارة عن جملة تتكون عمداً باستخدام الإيقاع والقافية التي تعبر عن الوهم أو الخيال الجميل. يرجى ملاحظة، بشكل عام، ينقسم الشعر إلى قسمين، وهما: الشعر عمودي و الشعر الحر.

²³ Kamil, Sukron. *Teori Kritik Sastra Arab Klasik dan Modern*. (Jakarta: Rajawali Press, 2009). 10.

²⁴ Hamid, Mas'an. *Ilmu 'Arud dan Qawaṣī*. (Surabaya: al-Iḥlaṣ, 1995). 11.

ب. تاريخ الشعر العربي

كشف تاريخ الأدب العربي أن العرف العربي العام هو تأليف الشعر. وهذا ما يعتبرونه عادة تقليدية، لأنها تتأثر ببيئتهم المعيشية وحياة الفقه، وهو عامل قوي يساعدهم في تأليف الشعر.^{٢٥} وفيما يلي شرح حالة الشعر العربي من عصر الجاهلي حتى الآن:

١) عصر الجاهلي

وفقاً لوجهة نظر الأمة العربية، فإن الشعر هو قمة الجمال في الأدب. لأن الشعر هو شكل من أشكال التكوين الذي يتبع عن دقة المشاعر وجمال قوة الخيال. لذلك، يحب العرب الشعر أكثر من أي نوع آخر من الأدب.^{٢٦} كان العرب ينظرون إلى الشعر بدافع الكبراء، وربما حتى إلى حد الحياد. في أوقات معينة، يقرأون الشعر فقط عندما يكونون في حالة من الوضوء لأنه فكاهة من قصيدة الملتمس (قصيدة الدعاء) وهي قافية "الميم". الاستماع إلى الشعر والحب إليه عند العرب هو فن وشعور

²⁵ Hamid, Mas'an. *Ilmu 'Arud dan Qawafî*. (Surabaya: al-Ihlaṣ, 1995). 14.

²⁶ Wargadinata, Wildana. Fitriani, Laily. *Sastrâ Arab dan Lintas Budaya*. (Malang: UIN-Maliki Press, 2008). 87.

دوامة يمكن أن يشعر بالقصة وفي نفس الوقت يبحث عن المعرفة ويزيد المعرفة ويزيد من الخبرة. إنهم يحبون الشعر ويحبون الاستماع إليه، لأن الشعر هو ديوان (مجموعة) يحافظ على عظمته، ويسجل أحفاده وأحداثه ويشحذ الروح البطولية فيه. لكل قبيلة شعراء قادرون على القتال من أجل عظمة قبليتهم وتقوية عظمتها والدفاع عنها.²⁷

(٢) عصر صدر الإسلام والأمية

نظرة الإسلام للشعر نوعان. أولاً: تعتبر القصيدة جديرة بالثناء من الإسلام إذا استخدمت بالمعنى والأسلوب الجيدين. ثانياً: قصيدة التي تستخدم لغرض وطريقة لا توصف ثم يعتبرها الإسلام شيئاً غير شريف. كان النبي حساناً جداً لحالة العرب الذين كانت قصائدهم تمثل إلى العداء والعنف. لذلك، في بعض الحالات يحرم النبي الشعر. ولكن إذا كان الشعر يروج للحكمة والفضيلة، فإن النبي يمدحها. الشعر هو ديوان العرب، مصدر مجدهم وروعتهم. ثم يأتي القرآن الذي يدعو إلى التوحيد ويلتزم بالفضيلة. صدمتهم هذه الحادثة كثيراً، لذلك بدأ في ملاحظة والشعور

²⁷ Wargadinata, Wildana. Fitriani, Laily. *Sastran Arab dan Lintas Budaya*. (Malang: UIN-Maliki Press, 2008). 87-88.

وفحص كلمات القرآن وأسلوبه ومعانيه. لذلك يبحث بعضهم عن طرق لإيذائه والبعض الآخر يؤمن ويبحث عن أدلة، ثم يعارضه الأشخاص المضلون.²⁸

ثم خلال عصر الأممية، لا يمكن فصل تطور الشعر عن دور العديد من المدن حيث نما الأدب وتطور. ومن بين تلك المدن: الحجاز ونجد والعراق. في عصر الأموي زاد نشاط تأليف الشعر وقراءته. هناك عاملان أديا إلى هذا التطور. أولاً، أدت الفتوحات المبكرة (انتشار الإسلام) إلى حكم إسلامي يشمل السكان غير العرب، الذين اعتنق الكثير منهم الإسلام. ثانياً، كان الخلفاء الأمويون أنفسهم مغربين بالشعر، وقدموا هدايا عظيمة للشعراء الذين أنتجو قصائد جليلة.²⁹

ج. عصر العباسية

بعد أن بدأت السلطة السياسية للسلالة الأموية في التزبدب، بدأت قوة جديدة (عباسية) في إعداد خطوة، وخلق مدارس جديدة للشعر بلمسات ومفاهيم أكثر حداثة من قبل.

²⁸ Al-Hashimi, Ahmad. *Jawahirul Adab fi Adabiyat wa Insya' Lughah al-Arab*. (Mesir: al-Maktabah al-Tijariyah al-Kubra, 1969). 286.

²⁹ Wargadinata, Wildana. Fitriani, Laily. *Sastran Arab dan Lintas Budaya*. (Malang: UIN-Maliki Press, 2008). 277-280.

كان بصير بن بوردين في طليعة هذه الحركة. هناك العديد من التغييرات الأساسية في قصائد الحب التي كتبها. وفي هذا الصدد، سعى بصار إلى إيجاد أشياء جديدة في الكتابة الشعرية، مثل التوفير في استخدام الكلمات وكذلك التعبير عن مشاعر الروح المختلفة عن الشعر البدوي.^{٣٠} كان أول تطور للغة العربية خلال السلالة العباسية هو معهد اللغة العربية القياسي والحديث. كانت النقطة المثيرة للاهتمام خلال عهد العباسية هي تطور الأدب العربي المسيحي الذي ابتكره الكهنة السسطوريون. كان المدف من إتقانهم للغة العربية هو ترجمة الكتاب المقدس من النسطورية إلى العربية، لذلك لعبت الكنيسة في الأراضي العباسية أيضا دورا في تطوير الأدب العربي. في هذا الوقت عاش المسلمون جنبا إلى جنب مع المسيحيين الذين كانوا أقلية.^{٣١} كان الغرض من الشعر في عصر العasaki قد بدأ يؤدي إلى أشياء من الجمال والفن والنكت والمتعة للتنتفيس عن الشهوة، إلى جانب أنه لا يزال يتراوح أيضا لغرض الإغواء والسخرية. وهكذا، في هذا الوقت بدأ هناك اندماج بين الشعر العربي التقليدي والشعر العربي الحديث، بحيث

³⁰ Manshur, Fadlil Munawwar. *Perkembangan Sastra Arab dan Teori Sastra Islam*. (Yogyakarta: Pustaka Pelajar). 16-17.

³¹ Manshur, Fadlil Munawwar. *Perkembangan Sastra Arab dan Teori Sastra Islam*. (Yogyakarta: Pustaka Pelajar). 18.

أصبح المعنى الوارد في القصيدة دقيقة للغاية وكان الخيال جميلاً

٢٢. جدا.

د. عصر العثماني

يتفق عدد من المؤرخين الأدباء على أن الأدب العربي في

عهد العثمانية، وهو عهد التي بدأت من انهايار بغداد إلى زمن

حملة نابليون على مصر (١٧٩٨)، سجلت على أنها عهد

التراجع للأدب العربي. في ذلك الوقت غطت القوة العثمانية

ثلاث قارات: آسيا وأوروبا وإفريقيا من خلال السيطرة على الحياة

الاجتماعية والثقافية والسياسية للشعب الذي تسيطر عليه. في

القرن ١٨ الميلادي كانت الدول العربية لا تزال ضمن أراضي

ولايات الدولة العثمانية التي عانت من الانحدار حتى انعزلت هذه

المنطقة عن الحركات الفكرية التي حدثت في الغرب. تعيش هذه

المقاطعات في الحبس الثقافي والتخلف. في الوقت نفسه كان

هناك عدم استقرار سياسي في الأراضي التركية مما تسبب في إهمال

شؤون التعليم وجمود، لم تولد أفكار ومبادرات جديدة. تم

استبدال وضع اللغة العربية كلغة رسمية باللغة التركية كلغة رسمية

³² Al-Hashimi, Ahmad. *Jawahirul Adab fi Adabiyat wa Insya' Lughah al-Arab*. (Mesir: al-Maktabah al-Tijariyah al-Kubra, 1969). 322.

للحكومة.^{۳۳} وهكذا عانت الثقافة العربية من التراجع وحتى الشلل، بما في ذلك الأدب. لم يتم إنتاج الكثير من الأعمال الأدبية في تلك الأيام. كلهم عالقون في مجد الماضي، ونتيجة لذلك هو انفصال الأجيال. لا تزال وجهات النظر الأدبية القديمة في العصور الوسطى تحيم على المجال الأدبي. لا يوجد تحديد في الأدب، وكلها تقريباً تقليد للأنماط القديمة. معظم الشعر العربي له إيحاءات "بخلوانية". كل ما يفعله الشاعر هو جذب جمهوره وإثارة إعجابه، من خلال تلقيق بعض الإملاء وإضافة مؤثرات خاصة. يتنافسون مع بعضهم البعض في صنع القصائد بطريقة جديدة، أي أن كل كلمة في القصيدة متساوية، أو تصنع الحروف والكلمات منقطة. هناك أيضاً أولئك الذين يكتبون الشعر من خلال البدء من الخلف.

تسمى حالة الأدب العربي التي تشير قلقاً كبيراً الفن المابط، أي الفن الزائف، الذي يسميه إيكو، اللغوي الإيطالي بكذبة هيكلية. أي الأكاذيب التي تصنع عمداً بسبب جمود عقله وخياله كمؤلف حتى لا تكون أعماله ذات جودة. بذلك جهود لإعادة تأسيس الأدب العربي مع حركة معروفة على نطاق واسع

^{۳۳} Manshur, Fadlil Munawwar. *Perkembangan Sastra Arab dan Teori Sastra Islam*. (Yogyakarta: Pustaka Pelajar). 14-15.

باسم الإنبيات (عصر النهضة)، والتي بدأت لأول مرة في لبنان وسوريا ومصر. من هذه البلدان الثلاثة، انتشرت هذه الحركة على نطاق واسع إلى أجزاء أخرى من العالم العربي.^{٣٤}

هـ. عصر الحديث

تطور الشعر في هذا الوقت، أصبح تدريجيا تحت تأثير الغرب، على الرغم أن تغييراته كانت موضع تحدي من قبل التقليديين الذين أرادوا الحفاظ على التقليد الكلاسيكي، أي وجود إيقاعات أحاديد في الشعر العربي، مثل الأنواع الأدبية الأخرى، بدأ الشعر في هذا الوقت بالتعبير عن التعبيرات السياسية والاجتماعية والثقافية.^{٣٥} في العصر الحديث، يمكن تقسيم تطور الشعر العربي إلى ثلاث مذاهب، على الرغم أنه لا يمكن تحديد الوقت بوضوح، وهي:

١) **مذهب المحافظين**، وهو المذهب لا يزال يحافظ على قواعد الشعر العربي بقوّة، على سبيل المثال ضرورة استخدام العروض والقوافي، وعدد الكلمات كبير جدا، والأسلوب قوي (الأسلوب أو الطريقة التي يعبر بها المرء عن نفسه في

³⁴ Manshur, Fadlil Munawwar. *Perkembangan Sastra Arab dan Teori Sastra Islam*. (Yogyakarta: Pustaka Pelajar). 15-16.

³⁵ Dhoif, Syauqi. *al-Fannu ma Madhāhibuhu fi asy-Syi'ri al-'Arabi*. (Kairo: Dār al-Ma'ārif, 1960). 515-519.

الكتابة)، ولا تزال الموضوعات تتبع الموضوعات السابقة، مثل المدح، والرثاء، والغزل، والفحشر (الجماعة)، والانتقال من الموضوع إلى الموضوع آخر في القصيدة. ومن بين الكتاب أو الشعراء الذين يندرجون في هذه الفئة محمود سامي البارودي وأحمد شوقي وحافظ إبراهيم.

٢) مذهب المجددين، وهو المذهب ينشأ بسبب التغيرات في المواقف السياسية والاجتماعية والفكرية. سبب آخر هو الرغبة في الهروب من الأشياء التقليدية، وتأثير المذهب الرومانسي للكتاب الغربيين وجعل الشعر وسيلة للتعبير عن مشاعر الروح والواقع في المجتمع. هذا المذهب لديها تحديد في موضوعها، خاصة في الأمور المتعلقة بالمجتمع والحياة، وكذلك الحالات التي تحدث في المجتمع. وكذلك تحديد في توصيفها ومحاذها وتأثير المذهب الرمزي في الأدب العربي، حيث استخدم الأدباء أو الشعراء الرموز كوسيلة للتعبير عن مشاعرهم وأفكارهم. ومن الأدباء الذين دخلوا هذا المذهب خليل مطران وعباس العقاد وعبد الرحمن شكري وإبراهيم عبد القادر المازني والتجاني يوسف بشير وأبو القاسم الشابي وغيرهم.

(٣) **مذهب المغالين**، وهي المذهب تتبع المذهب الأدبي التي كانت موجودة في أوروبا بعد الحرب العالمية الأولى. لهذا السبب، فإن هذا المذهب مرتبط جداً بالأوضاع والظروف السياسية والاجتماعية والاقتصادية والفكريّة الموجودة في المجتمع الأوروبي. في العالم العربي، لم يكن هذا التأثير موجوداً في فترة واحدة فحسب، بل استمر أيضاً من وقت إلى آخر. ما يميز هذا النوع هو أنه ليس صوتيّاً، ولكنه يستخدم طرقاً بطيئة، يهيمن عليها الوصف، لكن الأفكار والأوصاف غير واضحة في بعض الأحيان. وكان من بين الكتاب المدرجين في هذا المذهب إبراهيم ناجي وبدر شاكر سياب ونزار قباني ومحمود درويش ونازك الملائكة. علاوة على ذلك، لا يمكن ببساطة تجاهل التأثير الغربي على الأدب العربي الحديث. كان للمذاهب الأدبية المختلفة مثل الرومانسية والواقعية والرمزية وغيرها تأثير في الأدب العربي الحديث بدرجات متفاوتة. هذا التأثير ليس فقط في الموضوع والمح تو، ولكن أيضاً في شكله وأسلوبه. في الشعر العربي الحديث، هذا التأثير واضح جداً. لا يمكن إنكار أن وجود الشعر غير المقفى أو الحر المستخدم على نطاق واسع في الشعر العربي

هو تأثير من الغرب وكان له تأثير واسع النطاق وتطور في الأدب العربي.

٤. مهارة الكتابة

كشف عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله^{٣٦} أن مهارة الكتابة هي عملية رسم الحروف بخط واضح دون غموض وشك مع استمرار الانتباه إلى سلامية الكلمة بوفق قواعد الكتابة العربية المتعارف عليها من قبل الناطقين بها، والتي في النهاية يمكن أن يعطي الشأن والمعنى المعينة. يعرف أسف هرمawan^{٣٧} أن مهارة الكتابة هي القدرة على وصف الفكر أو التعبير عنه، من جوانب بسيطة مثل كتابة الكلمة إلى الجوانب المعقّدة أي التأليف. يعرف محمد أمين سانتوسو^{٣٨} مهارة الكتابة بأنها مهارة تشكيل الحروف ومهارة التعبير عن الأفكار أو المشاعر في شكل مكتوب.

يحتوي تعريف الخبراء أعلاه على عنصرين رئيسين مهارة الكتابة. أولاً، القدرة على تكوين الحروف، وهو تغيير رموز الصوت إلى رموز مكتوبة. ثانياً، عبر عن أفكار ومشاعر الكتابة. من هذين

³⁶ Al Ghali, Abdullah. *Menyusun Buku Ajar Bahasa Arab*. (Padang: Akademia, 2012). 42.

³⁷ Hermawan, Acep. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2013). 151.

³⁸ Santoso, Moh. Amin. *Modul Materi Praktikum Mata Kuliah Pembelajaran Bahasa Arab: Istima', Kalam, Qira'ah, dan Kitabah*. (Pontianak: STAIN Pontianak, 2011). 14.

المكونين، يمكن تحديد أن تعلم مهارة الكتابة موجه إلى تمارين الكتابة المألوفة أكثر تسمى الإملاء والخط، وتمارين التعبير عن الأفكار في شكل تأليف. يجب تدريب هذه الجوانب الثلاثة بشكل مكثف لتحقيق أقصى قدر من الكفاءة في الكتابة. يمكن القول أن الطالب يتمتع بمهارة الكتابة جيدة إذا كان قادرا على إتقان ثلاثة جوانب من مهارة الكتابة (الإملاء والخط والإنشاء). لقياس كفاءة الطلاب في كتابة النصوص العربية، يلزم صياغة واضحة للمؤشرات. صاغ أمين سانتوسو³⁹ مؤشرات إتقان الكتابة إلى ثلاثة نقط وهي: (١) نسخ أصوات الحروف والكلمات والعبارات والجمل مع الإملاء وعلامات الترقيم المناسبة. (٢) إعادة كشف الكتابة عن الرسالة الواردة في النص؛ (٣) التعبير عن الأفكار أو الآراء كتابة. تشير المؤشرات الموضحة أعلاه إلى الكفاءة العامة في الكتابة. من هذه المؤشرات ، يمكن تفصيل ذلك بشكل أكثر تحديداً أن الطلاب يعتبرون يتمتعون بأقصى قدر من الكفاءة في الكتابة إذا كانوا قادرين على:

أ. نقل الكلمات أو الجمل أو النصوص المكتوبة إلى دفاتر (إملاء المنقول وإملاء المنظور).

³⁹ Santoso, Moh. Amin. *Modul Materi Praktikum Mata Kuliah Pembelajaran Bahasa Arab: Istima', Kalam, Qira'ah, dan Kitabah.* (Pontianak: STAIN Pontianak, 2011). 55.

ب. اكتب صوت الكلمة أو الجملة أو النص الذي يسمع (إملاء المسموع).

ج. الإحاجة كتابيا من الأسئلة الشفوية (إملاء الاختباري)

د. بناء الكلمات في الجملة

هـ. ترتيب الجمل في الفقرة (إنشاء الموجهة)

وـ. قم بعمل مقال مجاني (إنشاء الحر)

زـ. ثم هناك أهداف تعلم مهارة الكتابة بناء على مستواها.

١) مستوى المبتدئ

أ) نسخ وحدات البسيطة

ب) كتابة وحدات البسيطة

ج) كتابة العبارات والأسئلة البسيطة

د) كتابة الفقرة القصيرة

٢) مستوى المتوسط

أ) كتابة البيانات والأسئلة

ب) كتابة الفقرات

ج) كتابة خطابا

د) كتابة مقالة قصيرة

هـ) كتابة تقرير

(٣) مستوى المتقدم

أ) كتابة الفقرات

ب) كتابة خطاباً

ج) كتابة أنواعاً مختلفة من المقالات.^{٤٠}

٥. وصف الخبراء لتعلم مهارة الكتابة القائمة على الشعر العربي

إن جدوى تدريس النص الأدبي في تدريس اللغة الأجنبية –

كما قال وليد العناتي^{٤١} – مشكلة إشكالية نابعة من وجهي نظر،

إحداها أن اتخاذ الأدب مادة لتعليم اللغات الأجنبية، بما فيها اللغة الإنجليزية، لا يحقق الجدوى التعليمية المنشودة، بل يزيد من صعوبة

التعليم لعدد من الأسباب، أهمها:

أ. نظراً لأن الغرض من تعليم اللغة عادة ما يكون تعليم بنية

النحوية، فإن الأدب لن يقدم الكثير لتحقيق هذا الغرض، لأنه

يتميز ببنية النحوية المعقدة.

ب. لن تساهم بحث الأدب ودراسته في مساعدة الطلاب على

مواجهة أغراضهم الأكاديمية أو المهنية.

⁴⁰ Iskandarwassid. Sunendar, Dadang. *Strategi Pembelajaran Bahasa*. (Bandung: UPI & Rosda Karya, 2008). 292-293.

⁴¹ Al Anatiy, Walid. "Ra'a Lisaniyah Fi Tadris Al Qisha Al Qashira Linnathiqin Bi Ghair Al Arabiya." *Majalla Jami'a al-Naja Li al-Abhats* 23, 1 (2009): 74-75.

ج. سيكون تدريس الأدب صعباً للطالب، لأنه عادة ما يعكس منظوراً ثقافياً محدوداً ينتمي إلى المفهوم الثقافي الذي ينتمي إليه.

وجهة النظر الثانية تجادل بأن استخدام الأدب في تدريس اللغات الأجنبية مفيد جداً في تدريس اللغة لعدة أسباب، بما في ذلك:

أ. الأدب سيحسن جميع المهارات اللغوية كما هو المعرفة اللغوية من خلال تقديم أمثلة على المفردات الواقعية، واستخدام التراكيب النحوية واقعية وأساليب اللغات الأجنبية.

ب. الأدب مثالي لتطوير الشعور باللغة الأجنبية وتطوير الوعي باستخدام قواعدها ومفراداتها وأساليبها.

ج. تعمل معاناة المشكلات الثقافية في الأدب، على الرغم من صعوباتها، على تحسين القدرة الإبداعية للطلاب، بحيث لا يكون الغرض النهائي للأدب هو الإعجاب بهم، ولكن خلق شيء مشابه لنقل الطاقة الخيالية من الأدب إلى الطلاب.

د. يرى بعض اللسانيين والنقاد أن الأدب يمثل إحدى حالات تعويض السياق اللغوي الذي يفتقده تعليم اللغات الأجنبية في غير بلادها، ذلك أن الأدب يخلق واقعاً سياقاً لغويَاً غير متواافق في بلد غير ناطق باللغة، وهذا السياق إنما يمثل العالم الأجنبي، عالم اللغة والثقافة التي أنتجهت هذا الأدب، ولذلك فإن الأدب

خير معين على توفير تلك الأجواء الثقافية الواقعية والحقيقة التي ينتمي إليها الأديب، وهكذا فإن الأدب يمثل وسيلة مهمة للطالب لولوج الثقافة الأجنبية، ثقافة اللغة المتعلمة.

ولكن في هذه البحث يفضل الباحث وجهة النظر الثانية، لأن النص الشعري هو وسيلة مهمة لتنمية مهارة اللغوية والمعرفة الأدبية لتعلم اللغة العربية من خلال إثراء توازنه المعجمي وموهبيهم الإبداعية، لأنها تمثل تنوعاً في مكونات التعبير والنطق والأسلوب، وهو أحد المطالب الضرورية في مجال تعليم اللغة العربية للأجانب، حيث يستلزم اختيار مجموعة متنوعة من النصوص الشعرية المناسبة لهذا الدور المنشري للطلاب، وكذلك التنوع في اختيار الشعراء الذين يمثلون أنماطاً مختلفة من اللغة.

ثم في بحث العتيبي⁴²، وصف خطوات إجراء تعلم اللغة العربية على أساس الشعر العربي. في مجال تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، لا يكفي اختيار نص الشعري الإبداعي وحده، بل يتطلب التفكير في طريقة العرض وممارسته. يجب مراعاة المعايير التالية:

- ١) اختيار النص المناسب للمتعلم من حيث مستوى التعلم المتقدم.

⁴² Al Atibiy, Badr Nada. "Tawdlif al-Nash al-Syi'r fi Tathwir al-Anashir wa al-Maharat al-Lughawiya li al-Nathiqa bi Ghair al-Arabiya al-Syi'r al-Hadits Namudija." *Mohammad Khaidhar University* 17 (2015): 46-47

- ٢) التنوع في المحتوى الشعري للنص.
- ٣) التنوع في التدفق الشعري عند اختيار النص.
- ٤) تقديم النص للطلاب كتابة ونطقا.
- ٥) يجب على المتعلم الاستماع إلى النص مرتين أو أكثر.
- ٦) يجب على المتعلمين قراءة النص جيدا.
- ٧) التحدث عن الفكرة العامة للنص والمفردات المختلفة والأنمط اللغوية التي يتكون منها النص ومناقشتها مع المعلم.
- ٨) يجب على المتعلمين حفظ النصوص وكتابتها، ثم التحدث عن أهم النصوص الفنية وال موضوعية لهذا النص.
- ٩) استخدام أفكار ولغة وأساليب النصوص الشعرية في الإنتاج والإبداع الذي يقوم به المتعلمون مع مراعاة تدرج واحتياجات ومستويات المتعلمين.
- ١٠) النظر في استخدام شاشات العرض الحديثة والوسائل واستخدامها أثناء ال دروس

ثم وفقاً لوجه نظر فرزانة رحمانيان كوشكاكى وريحانة ملازاده^{٤٣}، تم طرح رأي آخر حول اختيار الشعر في تعلم اللغة العربية القائم على الشعر لغير الناطقين بالعربية على النحو التالي:

- ١) الشعر القصير: يصلح لعملية التعلم إذا تم اختياره بحيث يراعي مستوى فهم المتعلم ووفقاً لقدرته اللغوية كناطق غير عربي. وهذا يشمل اختيار مقاطع قصيرة لنفس الغرض، ويمكننا اختيار أجزاء من قصيدة طويلة تمثل موضوعاً واحداً متكاملاً. في هذا السياق، يمكننا أيضاً الاستفادة من القصائد الكاملة التي لا تزيد عن صفحة واحدة والقصائد التي تعنى بمفردات إيقاعية سهلة.
- ٢) ينصح باختيار القصائد التي لا تذكر محتوى التراث العربي والشخصيات التي لا يمتلكها المتعلم والتي يصعب على المتعلم فهمها.
- ٣) يراعي أيضاً أن المحتوى المختار من القصائد خال من التطرف في الآراء السياسية، وأن يكون له محتوى أخلاقي وغيره التعليمي ويحتوي على المادة مهمة وذات مغزى.

⁴³ Koshkaki, Farzaneh Rahmanian. Mollazadeh, Reyhaneh. “Application of contemporary Arabic poetry in teaching Arabic to non-Arab learners (samples from Nizar Qabbani’s poetic works).” *Studies in Arabic Teaching and Learning* 1, 2 (2017): 39.

٤) أن تكون القصيدة المختارة متنوعة اجتماعياً وثقافياً بما يلي

الاحتياجات التواصلية للمتعلمين في اللغة ويتمثل المجتمع العربي

بقيمه وطابعه الفريد.

٥) يشير إلى أنه من الأفضل اختيار قطعة شعرية متكاملة من الأدلة

الشعرية التي تمثل نمطاً كلامياً مقطوعاً عن سياقه وموضوعه،

حيث أنها تستبعد الطالب من دراسة الخلفية المعرفية لبيت الشعر،

أما في حال النص الشعري فإن الطالب سيعيش في جو النص من

حيث التعريف بالشاعر ومعرفة أسباب النص، وكل هذا سيسمهم

في تنمية التوازن اللغوي لدى الطالب وتحسين اتجاهه نحو التعلم.

عند ربط نص الشعر العربي بتطور الكفاءة اللغوية، يقدم

العتيبي^٤ التفسير التالي:

أولاً: في مهارة الاستماع: يجب استخدام الأجهزة السمعية في

قراءة النصوص، وفي الاستماع بشكل تدريجي. هنا يجب تدريب

الطلاب على فهم ما يمكن سماعه من المعلم والمعينات السمعية بشكل

مناسب. يمكن أن تتحلى هذه العملية في أشكال مختلفة من التطبيق

⁴⁴ Al Atibiy, Badr Nada. "Tawdlif al-Nash al-Syi'r fi Tathwir al-Anashir wa al-Maharat al-Lughawiya li al-Nathiqa bi Ghair al-Arabiya al-Syi'r al-Hadits Namudija." *Mohammad Khaidhar University* 17 (2015): 50.

تجعل الطلاب قادرين على فهم محتوى النصوص الصوتية والإجابة على مختلف الأسئلة ذات الصلة.

ثانياً: في مهارة الكلام: حيث ينقل الطالب النص بشكل صحيح وجيد، ولا ننسى مراعاة طريقة القراءة الشعرية وخصائصها المختلفة. الأهم من ذلك، أنه يمنح المتعلمين الفرصة للتحدث والمحوار ومناقشة محتوى وأفكار النص. يحتوي هذا التدريب على عدة أشكال، مثل مطالبة الطالب بالتعبير عن آرائهم حول النص الشعري المدروس وتحليل الأفكار التي يقدمونها بأنفسهم وفقاً لما يفهمونه من نص القصيدة.

ثالثاً: في مهارة القراءة: حيث يتم قراءة النص بشكل مكثف، وتدريب الطالب على قراءته بشكل جيد، وتمكينه من التعرف على معنى الكلمة والصورة وفهمها من خلال النص المقرؤه وأشكاله المختلفة. يمكن أن تختلف القراءات من القراءة الصامتة إلى القراءة بصوت عال، ومن القراءة البطيئة إلى القراءة العميقة.

رابعاً: في مهارة الكتابة: حيث يكتب الطالب النصوص بشكل جيد، ويتعرف على الشكل الكتائي للنصوص المكتوبة. وتمكن من خلال هذا التدريب من التعرف على أساليب الشعرية والتركيب اللغوي والقواعد النحوية ومدى انسجامها أو تعديلها مع متطلبات

المنظومة الشعرية. من خلال هذه الممارسة، تمكن من تقليد الشعراء في إبداعاتهم وإنشاء النصوص الشعرية المقبولة، وإن كان ذلك على مستويات مختلفة.

بينما يرى فرزانة رحماني كوشكاكي وريحانة ملازادة^{٤٥} يمكن استخدام الشعر العربي كمادة لتحسين مهارات اللغة العربية مع الوصف التالي:

في مهارة الاستماع يجب استخدام الوسائل السمعية وفقاً للتكنولوجيا الحديثة، ثم الاستماع إليها تدريجياً، وتدريب الطلاب على فهم صوت المعلم أو من الوسائل السمعية بدقة، وتطبيقها بطريقة تمكن المتلقى من الإجابة على الأسئلة المتعلقة بالنص.

من أجل تحسين مهارة الكلام، بعد أن يستمعن الطلاب جيداً، يحاول الطلاب نقل النص من خلال النظر في طريقة القراءة الشعرية، ويجب توفير الفرص للمتعلمين للحوار ومناقشة محتوى القصائد والأفكار والتحدث. يمكن تطبيق هذه العملية بطرق مختلفة مثل مطالبة الطالب بالتعبير عن آرائهم حول النص الشعري قيد الدراسة.

⁴⁵ Koshkaki, Farzaneh Rahmanian. Mollazadeh, Reyhaneh. “Application of contemporary Arabic poetry in teaching Arabic to non-Arab learners (samples from Nizar Qabbani’s poetic works).” *Studies in Arabic Teaching and Learning* 1, 2 (2017): 38.

أما مهارة القراءة فيمكن تطبيقها بطرق مختلفة، لذلك يمكن توسيع القراءة من صامتة ثم جهرية ثم متعمقة. في هذه المناسبة، يجب تدريب المتعلمين على قراءة النص جيداً، بعيداً عن الأخطاء، وتمكينه من التعرف على معنى الكلمات وأسلوب اللغة وفهمها من خلال النص المقرؤ.

أخيراً، في تحسين مهارة الكتابة، يطلب من الطلاب كتابة النصوص بشكل جيد والتعرف على الشكل المكتوب للنص. يجب أن يتم التدريب حيث يمكن أن يقف على الكتابة الشعرية والبنية اللغوية والقواعد النحوية ومدى تواافقها مع قواعد تأليف الشعر العربي. ينصح باستخدام الأشكال والأساليب الحديثة أثناء ال دروس.

أن يكون المعلم على دراية بكل جديد في مجال تعليم اللغة وأن يكون على دراية بطبيعة اللغة العربية والعناصر والمهارات التي سيتم تدريسيها للطلاب. أن يكون الطالب ملماً بالأصوات العربية، وأن يكون قادراً على نطق الأصوات، وفهم اللغة العربية عند الاستماع إليها، وتكرار ما يسمعه عن المفردات وتركيبها بشكل صحيح، وفهم أهمية كل منها والاستخدام الصحيح لها، ثم التعبير بشكل صحيح عن بعض ما هو مطلوب في المواقف التي يواجهها، ومعرفة طرق التواصل اللغوي واستشارة الخبراء اللغويين.

ب. البحوث السابقة

لا تزال الأبحاث التي تجمع بين عناصر تعليم اللغة العربية والعناصر الأدبية نادرة في إندونيسيا. لذلك لم تتم مناقشة الأبحاث حول الشعر العربي في تعلم اللغة العربية إلا على نطاق واسع في الشرق الأوسط، ولكن من الصعب على الباحث إجراء أبحاث حول تعلم اللغة العربية بناء على النصوص الشعرية العربية. لا يزال الشعر العربي الحديث على وجه الخصوص نادراً ما يتم تدرисه للطلاب في تحسين مهارات اللغة العربية، وخاصة القدرة على كتابة اللغة العربية الإبداعية.

لذلك، يشير الباحث إلى أحدث الدراسات التي تم الحصول عليها من دول الشرق الأوسط مثل فاطمة العليمات ونزار قبلاط في الأردن (٢٠١٤)، وبدر بن ندى العتيبي في المملكة العربية السعودية (٢٠١٥)، وفرزانة رحمانيان كوشكاكي وريحانة مولا زاده في إيران (٢٠١٧) ومصطفى محمد رزاق السواحيلي في بروناي دار السلام (٢٠٢٠).

بحث أجرته فاطمة العليمات ونزار قبلاط في الأردن (٢٠١٤) والذي تناول "نحو رؤية منهجية في تدريس نص الأدبي للناطقين بغير بالعربية" أخذ عينات من قصيدة محمود درويش بعنوان "إلى أمي". وتكمّن أهميتها في هذه الدراسة في التحليل اللغوي لنصوص الشعر العربي الحديث الذي سيتم تطبيقه لاحقاً في تعلم اللغة العربية لغير الناطقين بها.

ثم أجريت دراسة في المملكة العربية السعودية من قبل بدر بن ندا العتيبي (٢٠١٥) حول "توظيف النص الشعري في تطوير العناصر والمهارات اللغوية للناطقين بغير العربية الشعر الحديث نموذجاً" من خلال تقديم أمثلة على تطبيق النصوص الشعرية في تعلم كل قدرة لغوية. تكمن أهمية هذه الدراسة في تطبيق الشعر العربي الحديث - وخاصة الشعر لغازي القصيبي وعبد الله البردوني ومحمود درويش - في تعلم اللغة العربية، وخاصة في مهارة الكتابة العربية.

كما أجريت دراسة مماثلة في إيران من قبل فرزانة رحمنيان كوشاكاكي وريحانة مولازاده (٢٠١٧) تحت عنوان "توظيف الشعر العربي المعاصر في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها". يرتبط هذا البحث أيضاً بالبحث الذي أجراه بدر بن ندا العتيبي (٢٠١٥) باستخدام شعر لنزار قباني كمادة تعليمية عربية لغير الناطقين بها. وتكمن أهميته لهذا البحث في تطبيق الشعر في تطوير مهارات اللغة العربية، وخاصة في القدرة على كتابة اللغة العربية.

وأخيراً، أجرى مصطفى محمد رزق السواحلي (٢٠٢٠) بحثاً بعنوان "تدريس الأدب العربي للناطقين بغيرها: تجارب ومقترنات" قدم شرحاً لتطبيق تعلم الأدب العربي للناطقين بغيرها. أهمية هذا البحث هي موضوع الدراسة حول تطبيق تعلم اللغة العربية من خلال الأعمال الشعرية العربية.

في إندونيسيا نفسها -وهذا هو المرجع الرئيسي للباحث- تم إجراء بحث يربط الشعر العربي بتعلم اللغة العربية من قبل حليمي زهدي (٢٠١٣) ليتمكن من طرح كتاب "قطرة الأقلام، غزارات الأحلام" الذي تم تدريسه في الجامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك ابراهيم بالانج. وفي المعهد دار النون الإسلامية، مالانج. شرح حليمي زهدي في بحثها مفاهيم إعداد المادة التعليمية العربية وكذلك مفهوم الكتابة القائمة على الشعر العربي الحديث. يأمل الباحث أن يساهم هذا البحث في تعلم اللغة العربية في إندونيسيا، بالنظر إلى أن الشعر العربي كان "حياة" الثقافة العربية منذ مئات السنين.

ج. الإطار الفكري

يتضمن الإطار الذهني العلاقة بين المتغيرات المدروسة في شكل مناقشة ورسوم بيانية. يبعد هذا البحث عن نظرية الكتابة التي هي نظرية لفرضية المدخلات والمدخلات المفهومة.^{٤٦} في عملية الحصول على مدخلات من خلال قراءة الشعر العربي الحديث (الشعر الحر) ونظرية حليمي زهدي في تطوير مهارة الكتابة. شكل المدخلات المستخدمة هو المادة التعليمية الكتابة العربية القائمة على الشعر العربي الحديث.

⁴⁶ Sugiyono. *Metode Penelitian Pendidikan (Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan R&D)*. (Bandung: Alfabeta, 2015). 122.

وبناء على هذا الإطار، يمكن تفسير المادة التعليمية العربية الحديثة القائمة على الشعر العربي لتطوير مهارة الكتابة الإبداعية للغة العربية على النحو التالي:

١. يستخدم الطلاب في تعلم اللغة نظرية تنمية مهارة الكتابة التي اقترحها بدر بن ندا العتيبي وفرزانة رحمانيان كوشكاكي وريحانة ملازاده.
٢. نظرية تطور الكتابة فرضية تمهدية ويتم ذلك من خلال نص الشعر العربي الحديث (الشعر الحر).
٣. هناك حاجة إلى أنشطة كتابة نصوص الشعر العربي الحديث كمصدر للإلهام.
٤. يجب أن تكون المدخلات الجيدة وفقاً للنظرية مفهومة وتطور قوة الطلاب الخيالية من خلال الكتابة. واحدة من المادة المناسبة التي يمكن استخدامها لتطوير مهارة الكتابة هي نص الشعر العربي الحديث (الشعر الحر).
٥. تم تطوير المادة التعليمية تعتمد على الشعر العربي الحديث (الشعر الحر) لتطوير مهارة الكتابة العربية.

د. فرضية البحث

بناء على هذا الإطار، يمكن اقتراح الفرضيات على النحو التالي:

المادة التعليمية للكتابة القائمة على الشعر العربي الحديث (الشعر الحر) التي

تم تطويرها ستكون قادرة على دعم عملية تحسين مهارة الكتابة للطالب.

سيتم بعد ذلك اختبار الفرضية داخليا (رأي الخبراء).

